

## kandungan

1	علامة المثنى	- ١
2	جمع المذكر السالم	- ٢
3	جمع المؤنث السالم	- ٣
4	النكرة والمعرفة	- ٤
	العلم والمعرف بالألف واللام	- ٥
5	الضمائر	- ٦
	• الضمائر المنفصلة	
	• الضمائر المتصلة	
	• الضمائر المستترة	
10	الاسم الموصول	- ٧
11	اسم الإشارة	- ٨
12	المبني والمعرّب	- ٩
	• المبني من الأسماء	
	• أحوال بناء الفعل الماضي	
	• أحوال بناء الأمر	
	• أحوال بناء المضارع	
16	الأسماء الخمسة	- ١٠
17	الأفعال الخمسة	- ١١
18	علامات تأنيث الأفعال	- ١٢

# النحو

**NAHU**  
**(TING. 2)**

**Semester 1**

## ١] علامة المثنى

الرقم	المفرد	المثنى
١	نجح التلميذ	نجح التلميذان
٢	فازت التلميذة	فازت التلميذات
٣	أورقت الشجرة	أورقت الشجرتان

### Kaedah tatabahasa:

1. **Muthanna** (kata nama dual) ialah perkataan yang menunjukkan dua perkara, sama ada lelaki atau perempuan dengan cara menambah huruf alif & ya atau huruf ya & nun pada akhir perkataan.
2. **Muthanna** dibaca rafa' dengan ada penambahan alif (**التلميذان**)

  - **Muthanna** dibaca **nasab** dengan ada penambahan **ya** di mana huruf sebelumnya berbaris atas (**التلميذين**)
  - **Muthanna** dibaca **jar** dengan ada penambahan **ya** di mana huruf sebelumnya berbaris atas (**التلميذين**)

3. Huruf **alif** dan **ya**, keduanya adalah tanda 'irab bagi **muthanna** sebagai ganti bagi tanda 'irab berbaris hadapan, berbaris atas dan berbaris bawah.

القواعد:

- ١- المثنى : ما دل على شيئاً اثنين ، مذكرٍ أو مؤنثٍ، بزيادة الف ونون أو ياء ونون في آخره.
- ٢- برفع المثنى بالألف، وينصب ويجر بالياء المفتوح ما قبلها.

مثل :

الثني	الرفع	النصب	الجر
نجح التلميذان	نجح التلميذ	أعطى المدير التلميذين جوائز	أثني المدبر على التلميذين
Dua orang murid ini telah berjaya	Pengetua menyampaikan hadiah kepada dua orang murid ini	Tetamu berbual dengan dua orang murid ini	Pengetua memuji dua orang murid ini
فازت التلميذات	Dua orang murid ini telah berjaya	منحت المدرسة التلميذتين هدايا	تحدّث الزائرة إلى التلميذتين
Aduan murid ini telah berjaya	Sekolah memberi hadiah kepada dua orang murid ini	Sekolah memberi hadiah kepada dua orang murid ini	Tetamu berbual dengan dua orang murid ini
أورقت الشجرتان	Dua Pokok itu telah berdaun	سقى الفلاح الشجرتين	قطفت الشمار من الشجرتين
Dua Pokok itu telah berdaun	Petani menjirus dua Pokok itu	Petani menjirus dua Pokok itu	Saya memetik buah-buah dri dua Pokok itu

٣- الألف والياء هما علامتا الاعراب في المثنى ، بدلاً من الضمة والفتحة والكسرة.

## [٢] جمع المذكر السالم

المفرد	المثنى	جمع المذكر السالم
ركب المسافرون القطار	ركب المسافرون ان القطار	ركب المسافر ون القطار

### القواعد

KATA JAMAK (LELAKI)

Orang-orang yang bermusafir menaiki kereta api (ركب المسافرون القطار)

#### Kaedah tatabahasa:

1. **Jamak Muzakkar Salim**<sup>1</sup> ialah perkataan yang menunjukkan lebih daripada dua perkara dengan cara menambah huruf waw & nun atau huruf ya & nun (pada akhir perkataan).

2. **Jamak Muzakkar salim** dibaca rafa' dengan ada penambahan waw (عليونَ)

- **Jamak Muzakkar salim** dibaca **nasab** dan **jar** dengan ada penambahan **ya** di mana huruf sebelumnya berbaris bawah (عليينَ)

3. Huruf **waw** dan **ya**, keduanya adalah tanda 'irab bagi **Jamak Muzakkar salim** sebagai ganti bagi tanda 'irab berbaris hadapan, berbaris atas dan berbaris bawah.

#### \*\* Catatan:

Bentuk kata jamak ini terdapat pada semua kata nama atau kata sifat untuk lelaki (yang berakal/manusia) yang mana perkataannya tidak mempunyai ta marbutoh. Oleh itu tidak dijamakkan perkataan (Hamzah) dan (Allamah) dengan bentuk jamak ini.

<sup>1</sup> kata jamak untuk lelaki – di mana perkataannya tidak mempunyai huruf 'ilat (ا، و، ي)

### مثل :

الرفع	النصب	الجر	جمع المذكر السالم
اشترك عليونَ في رحلة إلى ملقا	صاحبُ عليينَ	وثقْتُ بِعليينَ	Saya mempercayai (ramai) Ali
تبارى الموظفون في كرة الرئيس	رأيُ الموظفين في مكانهم	تحدثنا إلى موظفين	Kami bercakap dengan Para pegawai itu
ركب المسافرون القطار	استقبلنا المسافرين	سلمتُ على المسافرين	Saya bersalaman dengan Orang-orang yang bermusafir

- 3 - الواو والياء هما علامتا الاعراب في جمع المذكر السالم ، بدلا من الضمة والفتحة والكسرة.

#### \*\* ملاحظة :

يأتي هذا الجمع من كل اسم أو وصف مذكر عاقل خالي من التاء، فلا تجمع نحو حمزة وعلامة هذا الجمع .

### [٣] جمع المؤنث السالم

#### KATA JAMAK (PEREMPUAN)

(باضُ الدجاجات) Ayam-ayam betina itu bertelur.

Kaedah tatabahasa:

1. *Jamak Muannath Salim*<sup>2</sup> ialah perkataan yang menunjukkan lebih daripada dua perkara berkaitan perempuan dengan cara menambah huruf **alif & ta** pada akhir perkataannya.

2. *Jamak Muzakkar salim* dibaca rafa' dengan baris hadapan (فَاطِمَاتٍ)

• *Jamak Muzakkar salim* dibaca **nasab** dan **jar** dengan baris bawah (فَاطِمَاتٍ)

3. Tanda 'nasab bagi *Jamak Muzakkar salim adalah baris bawah* sebagai ganti baris atas.

<sup>2</sup> kata jamak untuk perempuan – di mana perkataannya tidak mempunyai sebarang huruf 'ilat (ا، و، ي)

المفرد	المثنى	جمع المؤنث السالم
باضُ الدجاجةُ	باضُ الدجاجاتِ	باضُ الدجاجات

#### القواعد

١ - جمع المؤنث السالم : مادل على أكثر من اثنين من الإناث بزيادة ألف وناء في آخره.

٢ - يرفع جمع المؤنث السالم بالضمة وينصب وجر بالكسرة

مثل :

الرفع	النصب	الجر	جمع المؤنث السالم
أجادتْ فاطِمَاتٍ التفصيل	أكرمنا فاطِمَاتٍ في حفلة خاصة	فصلنا الفساتين عند فاطِمَاتٍ	Fatimah pandai dalam memberi penjelasan
اغتنتْ المرضى بالمرضى	شكّرنا المرضى على عنايتهنَّ	يُباشرُ الطبيبُ عمله بمساعدةِ المرضى	Jururawat mengambil berat dengan pesakit
باضُ الدجاجات	أطعنتُ الدجاجات الحبوب	هوايتي تربية الدجاجات	Ayam-ayam betina itu bertelur

٣ - علامه النصب في جمع المؤنث السالم الكسرة نيابة عن الفتحة

## [٥] العلم والمعرفة بالألف واللام

### KATA NAMA KHAS DAN KATA NAMA DENGAN PENAMBAHAN ALIF LAM

المعرف بالألف واللام	العلم
١. ركب الوزير الطائرة Menteri menaiki kapal terbang	١. اسمي محمد Nama saya Muhammad
٢. لبست القميص الجديد Saya membaca baju baru	٢. سافر عثمان إلى مكة Uthman bermusafir ke Mekah
٣. صلينا الجمعة في المسجد Kami solat Jumaat di masjid	٣. الباخرة آنسون تحمل الحجاج Kapal Anson membawa Jemaah haji
٤. في المساء لعبنا في الحديقة Di waktu petang kami bermain di taman	٤. الحجاج ينزلون في ميناء جدة Jemaah haji turun di pelabuhan Jeddah
٥. سباح الأولاد في النهر Kanak-kanak berenang di sungai	٥. رمضان شهر عظيم Bulan Ramadhan adalah bulan mulia
٦. زرنا المريض في المستشفى Kami menziarahi pesakit di hospital	٦. حضرت مجلس زفاف فتحية Saya menghadiri majlis perkahwinan Fathiah
٧. ساعدت الممرضة الطيب Juru rawat membantu doktor	٧. سنغافورة ميناء تجاري هام Singapura adalah pelabuhan perdagangan yang penting
٨. فحص الطبيب المرضى Doktor memeriksa pesakit	٨. كوالا لمبور عاصمة ماليزيا Kuala Lumpur ialah ibu negara Malaysia
	٩. كوتا بارو عاصمة كلنتان Kota Bharu ialah ibu negeri Kelantan
	١٠. هغ تواه أطلق على سفينة حرية Nama Hang Tuah di letakkan pada kapal perang

## [٤] النكرة والمعرفة

### KATA NAMA AM DAN KATA NAMA KHAS

الجملة	النكرة	المعرفة
١. رأيت تلميذا يركب دراجة Saya melihat pelajar menunggang basikal	١. تلميذا ، دراجة	ث
٢. وقفَت سيارة أمام مدرستنا Kereta itu berhenti di hadapan sekolah kami	٢. سيارة	مدرستنا
٣. جاء رجال يطلبون تبرعا Lelaki-lelaki itu datang meminta sumbangan	٣. رجال ، تبرعا	
٤. جاء المعلم بسيارته Guru datang dengan keretanya	٤. المعلم ، سيارته	
٥. ساعدوني صديقي Kawan saya membantu saya	٥. صديقي	ي ،
٦. فتحي يقرأ الجريدة Fathi membaca surat akhbar	٦. فتحي ، الجريدة	

### القواعد

- ينقسم الاسم أيضا إلى قسمين : نكرة، ومعرفة.
- النكرة : اسم يدل على شيء غير معين
- المعرفة : اسم يدل على شيء معين

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. Kata nama juga terbahagi kepada 2 bahagian : kata nama am dan kata nama khas.
2. (النكرة) kata nama am ialah kata nama yang menunjukkan sesuatu yang tidak tertentu.
3. (المعرفة) kata nama khas ialah kata nama yang menunjukkan Sesuatu yang tertentu.

## [٦] الضمائر

### Kata Gantinama

#### (أ) الضمائر المنفصلة الخاصة بالرفع

المخاطب Diri Kedua	الغائب Diri Ketiga
<b>أنت</b> تقدّم المساعدة لأخوانك Kamu menghulurkan tangan untuk membantu saudara-saudara kamu.	<b>هو</b> يؤدي واجبه خيراً أداءٌ Dia melaksanakan tugasnya dengan sempurna
<b>أنتما</b> سعيتما في الصلح بين المتخاصلين Kamu berdua berusaha mendamaikan dua pihak yang bertelagah	<b>هي</b> تربى أولادها تربيةً عاليةً Dia mendidik anaknya dengan didikan yang baik
<b>أنتم</b> صادقون في معاملتكم Kamu semua jujur dalam urusan kamu.	<b>هما</b> يبذلان جهودهما ليلاً ونهاراً Kedua-duanya berusaha bersungguh-sungguh siang dan malam
<b>أنتم</b> تتبعون أخبار العالم Kamu semua mengikuti perkembangan berita dunia.	<b>هم</b> يقضون النهار في مزرعتهم Mereka menghabis masa di waktu sianghari di lading mereka

المتكلم Diri Pertama
<b>أنا</b> صريح في كلامي Saya jelas dalam kata-kata saya
<b>نحن</b> قوم لأنأكل حتى نجوع Kami adalah umat yang tidak makan sehingga terlalu kenyang

### القواعد

- العلم : اسم معرفة سمى به شخص أو مكان أو أي شيء آخر
- المعرف بالألف واللام : كل اسم نكرة دخلت عليه ( ال ) فجعلته معرفة تدل على معين .

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. **(العلم)** Kata nama khas ialah kata nama ialah kata nama yang diberikan pada seseorang, tempat atau perkara-perkara lain.
2. **(المعرف بالألف واللام)** kata nama yang menggunakan penambahan alif lam ialah setiap kata nama am yang diletakkan alif lam padanya untuk menjadikannya ***makrifah*** yang menunjukkan sesuatu yang tertentu.

## (ب) الضمائر المنفصلة الخاصة بالنصب

المخاطب	الغائب
إِيَّاكُ يطلبُ المتكلّمُ في التلّفون Pemanggil di telefon mencari kamu	إِيَاهُ يسأّلُ القاضي Qadi bertanya padanya
إِيَّاكُمَا يدعُو المديرُ إِلَى مكتبه Pengetua memanggil kamu berdua ke pejabatnya	ما أَعْطَى الْحَسْنَ إِلَّا إِيَاهَا Orang baik itu hanya memberi kepadanya
ما صاحبُتُ إِلَّا إِيَّاكُمَا Saya hanya menemani kamu berdua.	ما عَالَجَ الصَّابِبَ إِلَّا إِيَاهَا Doktor hanya merawat kedua-duanya
إِيَّاكُمْ يمدحُ المدربُون Guru-guru memuji kamu	إِيَاهُمْ تختارُ الْحُكُومَةَ لِوظِيفَةِ الْعَلَمَيْنَ Kerajaan memilih mereka untuk jawatan guru
ما دُعْتُ الْمُعَلِّمَةَ إِلَّا إِيَّاكُنَّ Guru itu hanya memanggil mereka sahaja	

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. Kata gantinama ialah kata nama khas yang menunjukkan diri pertama, diri kedua atau diri ketiga.
2. Kata gantinama terbahagi kepada (بارز) (zahir) dan (tersembunyi). Ganti nama zahir terbahagi kepada (منفصل) berasingan dengan perkataan lain dan (bersambung) bersambung dengan perkataan lain.
3. 3. (ضمير المنفصل) ialah kata gantinama yang boleh wujud tanpa bersambung dengan perkataan lain.

## ٤- الضمائر المنفصلة الخاصة بالرفع هي:

المتكلّم	المخاطب	الغائب
أَنَا : للمتكلّم أو المتكلّمة Saya (lelaki/perempuan) <b>نَحْنُ</b> : للمتكلّمين أو المتكلّمات أو المعظم نفسه Kami (lelaki/perempuan)	أَنْتَ : للمخاطب Kamu (lelaki) <b>أَنْتِ</b> : للمخاطبة Kamu (perempuan) <b>أَنْثُمَا</b> : للمخاطبتيّن أو للمخاطبتيّن Kamu berdua (lelaki/perempuan) <b>أَنْتُمْ</b> : للمخاطبtiّن Kamu (ramai lelaki) <b>أَنْتُنَّ</b> : للمخاطبات Kamu (ramai perempuan)	هُوَ : للغائب Dia (lelaki) <b>هِيَ</b> : للغائبة Dia (perempuan) <b>هُمَا</b> : للغائبيّن أو للغائبيّن Mereka berdua (lelaki/perempuan) <b>هُمْ</b> : للغائبيّن Mereka (lelaki) <b>هُنَّ</b> : للغائبات Mereka (perempuan)

المتكلّم
ما كَلَمَ المديرَ أحداً إِلَّا إِيَاهِي Pengetua tidak bercakap dengan seseorang pun melainkan saya

## (ج) الأمر

حافظْ على صحتك يا مُحَمَّد Wahai Muhammad, Jagalah kesihatan kamu	أنت
الزمي الآداب الإسلامية يا فتحية Wahai Fathiah, patuhu akhlak Islam	أنتِ
حافظاً على صحتكمَا Jagalah kesihatan kamu berdua	أنتما
تبرعوا لمنكوي الفيضان Kamu semua berilah sumbangan kepada mangsa banjir	أنتم
أنصتون اثناء الدرس Kamu semua berilah perhatian semasa belajar	أنتن

## القواعد

- الضمير المتصل هو الذي لا ينطق به وحده ، بل يتصل دائما بكلمة أخرى.
- الضمائر المنفصلة بالأفعال الخاصة بالرفع هي : التاء المتحركة، ألف الاثنين، واو الجماعة، نون النسوة، ياء المخاطبة.
- هذه الضمائر تعرّب في محل رفع فاعل.

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. Kata gantinama muttasil ialah kata nama yang tidak boleh disebut secara sendirian, bahkan ianya perlu bersambung dengan perkataan lain.
2. Kata gantinama muttasil yang ada pada kata kerja pada kedudukan rafa' ialah (ت) berbaris atas,bawah atau hadapan, (ا) muthanna (dua), (و) jamak (ramai), (ن) ramai perempuan, (ي) kamu perempuan.
3. Kata gantinama **muttasil** ini irabnya adalah pada kedudukan rafa' sebagai (فاعل) pelaku.

٥- الضمائر المنفصلة الخاصة بالنصب هي:

المتكلّم	المخاطب	الغائب
إيَايٍ : للمتكلّم أو المتكلّمة Saya (lelaki/perempuan)	إيَاكَ : للمخاطب Kamu (lelaki)	إِيَاهُ : للغائب Dia/nya (lelaki)
إيَانَا: للمتكلّمات أو المتكلّمات أو المعظم نفسه Kami (lelaki/perempuan)	إيَاكِهِ: للمخاطبِين أو للمخاطبَين Kamu (perempuan)	أَيَاهَا: للغائبة Dia/nya (perempuan)
إيَاكَمَا: للمخاطبِين أو للمخاطبَين Kamu (ramai lelaki)	إيَاكِمَهِ: للمخاطبِين أو للمخاطبات Kamu (ramai perempuan)	أَيَاهَمَا: للغائبين أو للغائبَين Mereka berdua (lelaki/perempuan)
إيَاكِمْ: للمخاطبِين Kamu (ramai lelaki)	إيَاكِنْ: المخاطبات Kamu (ramai perempuan)	إِيَاهِمْ: للغائبين Mereka (lelaki)
		إِيَاهِنْ : للغائبات Mereka (perempuan)

٦- كل ضمير رفع منفصل في الأمثلة يُعرَبُ في محل رفع مبتدأ ، وكل ضمير نصب منفصل يُعرَبُ في محل نصب مفعولاً به.

Setiap kata gantinama yang rafa' berbentuk munfasil dalam contoh (m/s 6), 'irabnya adalah pada kedudukan rafa' sebagai (مبتدأ) subjek.

manakala setiap kata gantinama yang nasab berbentuk munfasil dalam contoh (m/s 7), 'irabnya adalah pada kedudukan nasab sebagai (مفعول به) objek.

## اتصال الضمائر بالأفعال والأسماء

### الاستنتاج

- ياء المتكلم، كاف المخاطب، هاء الغائب، إذا اتصلت بالأفعال كانت في محل نصب على أنها مفعول به ، إذا اتصلت بالاسماء كانت في محل جر على أنها مضاف إليها، وإذا اتصلت بحروف الجر فهي في محل جر يتلوك الحروف.
- الضمير (نا) يكون مرة في محل رفع فاعلاً، وهذا في الماضي فقط، ومرة في محل نصب مفعولاً به، ومرة في محل جر بالإضافة أو حرف جر .
- كل من الضمائر المنفصلة والمتعلقة يسمى بالضمائر البارزة

### Kesimpulan:

1. Kata gantinama diri pertama, (ك) Kata gantinama diri kedua, (هـ) Kata gantinama diri ketiga – apabila bersambung dengan kata kerja maka ia pada kedudukan nasab sebagai (مفعول به) objek. Apabila Kata gantinama ini bersambung dengan kata nama maka ia pada kedudukan jar sebagai ( مضاف اليه).Apabila Kata gantinama ini bersambung dengan huruf jar maka ia pada kedudukan jar.
2. Kata gantinama (نا) ketika kedudukannya rafa' ianya sebagai pelaku, perkara ini hanya ketika bersambung dengan ( فعل الماض) kata kerja kala lampau. Ketika kedudukannya nasab ianya sebagai (مفعول به) objek. Ketika kedudukannya jar dengan cara idhofat atau huruf Jar.
3. Setiap kata gantinama **munfasil** dan **muttasil** dinamakan **domir bariz** (kata gantinama yang kelihatan pada tulisan)

أنا ساعدني والدي	تحدث إلى صديق لي Kawan saya bercakap kepada saya	أنت علمك استاذك
أنت دعاك عمّك	مَدْحُوكاً أخوكما وقدم إليكما هدية Saudara kamu memuji dan memberi hadiah kepada kamu berdua	أنتم شجعتم وصفقتم لكم
هو يحمد يعالج طبيبه	احترمك زميلاتك Kawan-kawan kamu memuliakan kamu semua	هم هؤلاء اللاعبون ساعدتهم حظهم
هم الفتيات أخبرهن الأستاذ بالأمر وطلب إليهن الحضور مساء	يقدم إليه أخوه هدية Saudaranya memberikan hadiah kepadanya	هنن سننا الدرس وفهمنا
هنن وساعدونا علي تقدمن شركتنا	الغنمان يجرهما صاحبهما Dua ekor kambing mengikuti pengembalanya	نحن ضيوفنا سلموا علينا

## القواعد

- ١- الضمير المستتر : هو ضمير اتصل بالفعل من غير أن يظهر في اللفظ
- ٢- الضمير المستتر في الفعل الماضي تقديره ( هو أو هي )
- ٣- الضمير المستتر في الفعل المضارع تختلف باختلاف حروف المضارعة، فالمبدوء بالياء تقديره ( هو ) والمبدوء بتاء التأنيت تقديره ( هي ) والمبدوء بتاء المخاطب تقديره ( أنت ) والمبدوء باهمزه تقديره ( أنا ) والمبدوء بالنون تقديره ( نحن ) .
- ٤- الضمير المستتر في فعل الأمر تقديره ( أنت ) دائماً.

## Kaedah Tatabahasa Arab:

1. Kata gantinama tersembunyi ialah kata gantinama yang bersambung dengan kata kerja tanpa kelihatan pada tulisan.
2. (الضمير المستتر) yang bersambung dengan kata kerja kala lampau ianya diandaikan dengan (هو/هي) dia.
3. (الضمير المستتر) yang bersambung dengan kata kerja kala kini ianya berbeza mengikut perbezaan huruf mudara'ah. Kata kerja yang bermula dengan (ي) maka ia diandaikan dengan ( هو ) dia. Kata kerja yang bermula dengan (ت) ta ta'nith maka ia diandaikan dengan ( هي ) dia perempuan. Kata kerja yang bermula dengan (ت) ta mukhatab maka ia diandaikan dengan (أنت) kamu . Kata kerja yang bermula dengan (إ) maka ia diandaikan dengan (أنا) saya. Kata kerja yang bermula dengan (ن) maka ia diandaikan dengan (نحن) kami
4. (الضمير المستتر) yang bersambung dengan kata kerja perintah lampau ianya setiasa diandaikan dengan (أنت) kamu.

## الضمير المستتر

ال فعل الماضي	ال فعل المضارع	فعل الأمر
المحرر كتب مقالة	المحرر يصدر جريدة	اقرأُ الجريدة و المجلة
Penulis itu menulis artikel	Penulis menerbitkan akhbar	Kamu bacalah akhbar dan majalah
الجامعة تنشر القصة	Majalah itu menyiarakan cerpen	ابحثْ عن المعاني في القاموس
المحررة ألفت قصة	هل قرأتَ الجريدة؟	Kamu carilah erti perkataan di dalam kamus
Penulis mengarang cerpen	Adakah kamu membaca akhbar لماذا لا تستعير الكتب؟	هل قرأتَ الجريدة؟
	Kenapa kamu tidak pinjam buku-buku ini?	هل قرأتَ الجريدة؟
	Nشاهد التلفزيون	شاهد التلفزيون
	Kami menonton TV	شاهد التلفزيون
	نسمع نشرة الأخبار	نسمع نشرة الأخبار
	Kami mendengar siaran berita	نسمع نشرة الأخبار
	أحافظ على صحتي	أحافظ على صحتي
	Saya menjaga kesihatan	أحافظ على صحتي
	أتريض كل صباح	أتريض كل صباح
	Saya bersukan setiap pagi	أتريض كل صباح

## [٧] الاسم الموصول

### القواعد

- أ) الاسم الموصول : اسم معرفة يتضح المقصود منه بجملة بعده : تسمى صلة  
 ب) يجب أن تشتمل الصلة على ضمير يعود على اسم الموصول يسمى عائدا  
 ج) الأسماء الموصولة هي :

<b>التي</b> - للمفردة المؤنثة أو لجمع غير العاقل	<b>الذي</b> - للمفرد المذكر
<b>اللذان</b> - للمثنى المؤنث	<b>اللذان</b> - للمثنى المذكر
<b>اللائي أو اللاتي</b> - لجماعة الذكور	<b>الذين</b> - لجماعة الإناث
<b>من</b> - للعاقل مطلقا	<b>ما</b> - لغير العاقل مطلقا

- د) الاسم الموصول للمثنى المذكر أو المؤنث يُعامل معاملة المثنى ، فيكون بالالف في حالة الرفع، وبالباء في حالَيِ النصب والجر .

#### Kaedah Tatbahasa Arab:

1. Ialah kata nama makrifah yang akan jelas maksudnya dengan adanya ayat selepas. Ayat selepasnya dinamakan **Silah**.
2. Silah perlu ada domir (ganti nama) yang merujuk kepada (اسم الموصول). Domir ini dinamakan 'aad'.
3. (الذين) terdiri daripada: yang - lelaki, yang - dua, yang - ramai yang - perempuan, yang - dua, yang - ramai , (من) : (التي) siapa, (ما) apa.
4. الاسم الموصول berbentuk muthanna lelaki/perempuan, caranya adalah sama dengan muthanna iaitu **rafa'** dengan **alif**, **nasab** dan **jar** dengan **ya**

الاسم الموصول	الأمثلة
الذي	نال العامل <b>الذي</b> أتقن عمله هديةً ثمينةً Pekerja yang tekun dalam kerjanya mendapat hadiah yang bernilai
اللذان	افتتح التاجران <b>اللذان</b> استوردا الجلد مصنعاً للأحذية Dua peniaga yang mengimport kulit membuka kilang kasut
اللتين	استلمت شركة النقل السيارات <b>اللتين</b> استوردهما Syarikat kendaraan itu telah menerima dua buah kereta yang diimportnya
الذين	هؤلاء التجار <b>الذين</b> قاموا بتصدير منتجات ماليزيا إلى أسواق أوروبا Peniaga peniaga ini ialah oerang yang mengeksport produk Malaysia ke Eropah.
اللائي	امتنعت الفتيات <b>اللائي</b> يتمسّكن بالدين عن حفلة الرقص Perempuan-perempuan yang berpegang dengan agama enggan pergi ke majlis tarian.
من	تشجّع الحكومة <b>من</b> يفتح المصانع لتشغيل العمال العاطلين Kerajaan memberi galakan kepada orang yang membuka kilang untuk mengambil para penganggur.
ما	إنَّ <b>ما</b> نفذته الحكومة من مشروعات إنشائية بجدير بالثناء Sesungguhnya apa-apa projek pembangunan yang dilaksanakan oleh kerajaan wajar dipuji.

## [٨] اسم الاشارة

### القواعد

- ١ - اسم الاشارة : اسم معرفة يدل على شيء معين مشار اليه.
- ٢ - أسماء الإشارة هي:
  - ذا، هذا، ذاك، ذلك – للمفرد المذكر
  - ذه، هذه، تلك – للمفردة المؤنثة أو لجمع غير العاقل
  - ذان، هذان، ذانك – للمثنى المذكر
  - تان، هاتان، تانك – للمثنى المؤنث
  - أولاء، هؤلاء ، أولئك – لجمع العقلاة من ذكور وإناث .
- ٣ - يزداد على اسم الإشارة ( الماء ) حرف التنبيه، أو ( اللام ) للبعد و ( الكاف ) للخطاب
- ٤ - هنا : اسم الإشارة للمكان القريب، هناك، هنالك : للمكان بعيد

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. Kata tunjuk ialah kata nama khas yang menunjukkan kepada sesuatu yang tertentu.
2. Bentuk kata tunjuk ialah:
  - itu – bentuk tunggal bagi lelaki.
  - itu – bentuk tunggal bagi perempuan atau jamak bagi tidak berakal
  - itu – bentuk dual bagi lelaki
  - itu – bentuk dual bagi perempuan
  - itu – bentuk jamak bagi yang berakal lelaki dan perempuan
3. Ditambah pada kata tunjuk huruf (هـ) sebagai perhatian, (لـ) menunjukkan yang jauh, (كـ) ditujukan pada gantinama diri kedua.
4. (هـنا) adalah kata tunjuk untuk tempat yang dekat, (هـنـاكـ) untuk tempat yang jauh.

<b>ذه</b> فتاة مؤدية	<b>ذا</b> تاجر أمين
Ini budak perempuan yang beradab	Ini seorang peniaga yang jujur
<b>تـانـ</b> حجرتان واسعتان	<b>صافحت دـيـنـ</b> الزائرـينـ
Ini dua bilik yang luas	Saya bersalaman dengan dua orang pelawat ini
<b>شكـرـناـ أـولـاءـ</b> المعلمـاتـ	<b>أـولـاءـ</b> زـعـماءـ مـخلـصـونـ
Kami berterima kasih kepada guru2 ini	Itu pemimpin-pemimpin yang ikhlas
<b>لـعـبـتـ هـنـاكـ</b>	<b>جلـسـتـ هـنـاـ</b>
Saya bermain di sana	Saya duduk di sini
<b>هـنـاكـ كـتابـيـ</b>	<b>هـنـاـ فـصـلـيـ</b>
Di sana buku saya	Di sisni kelas saya
<b>الـجـنـودـ يـسـتـرـيـجـونـ هـنـاكـ</b>	
Tentera-tentera berehat di sana	

[٩] المبني والمعرف وأنواع البناء

(أ) المبني

(ب) المعرف

ال فعل المضارع	الاسم
<b>فِي أي مدرسة تَعْلَمُ ؟</b> Di sekolah mana kamu belajar? <b>أَتَعْلَمُ في المدرسة العربية</b> Saya belajar di sekolah Arab	<b>الفاكهة نَضَجَتْ</b> Buah itu telah masak <b>قطْفُتُ الفاكهة</b> Saya memetik buah <b>سُرِّيَتْ مِن الفاكهة اللذيدة</b> Saya suka dengan buah yang enak
<b>يَنْزُلُ المطر بزيارة</b> Hujan turun dengan lebat <b>لَنْ يَنْزُلُ المطر هذا المساء</b> Hujan tidak turun petang ini <b>المطر لَمْ يَنْزُلْ أَمْسِ</b> Hujan tidak pernah turun kelmarin	

الحروف / الظرف	فعل الأمر	الفعل الماضي
<b>أَينِ</b> مدرستك ؟ Di mana sekolah kamu? <b>مِنْ أَينِ</b> اشتريت الكتاب؟ Dari mana kamu beli buku ini? <b>أَينِ</b> وضعت الدواء ؟ Di mana kamu letak ubat?	<b>إِجْلِسْ</b> حيث وجدت الكرسي Duduklah di mana kamu jumpai kerusi <b>تَجَوَّلُ إِلَى</b> حيث شئت Bersiar-siarlah ke mana sahaja kamu mahu! <b>أَسْكُنْ</b> حيث يسكن والدي Tinggallah di mana aya saya tinggal!	<b>جَاءَ مِنْ انتظَرْتُهُ</b> Orang yang saya tunggu telah datang <b>اسْتَقْبَلَتْ</b> من يزورني Saya menyambut orang yang menziarahi saya <b>تَحَدَّثَتْ</b> إلى من ينتظري Saya bercakap dengan orang yang saya nantikannya
<b>أَمْسِ</b> يوم الجمعة Kelmarin adalah hari Jumaat <b>ذَهَبْتُ أَمْسِ إِلَى</b> المسجد Saya telah pergi kel masjid kelmarin <b>امْتَلَأَ الْمَسْجِدُ بِالْمُصْلِيْنِ أَمْسِ</b> Masji dipenuhi orang-orang solat kelmarin		

## المبني من الأسماء

أسماء الإشارة	أسماء الموصول	الضمائر
تسلّمت <b>هاتين</b> الرسائلتين Saya menerima dua pucuk surat ini	أقبل <b>الذي</b> ناديه Saya menerima orang yang saya mengajaknya	أنت تساعد أبيك Kamu membantu ayah kamu
<b>هؤلاء</b> دافعوا عن وطنهم Mereka mempertahankan tanah air mereka	طبخت <b>ما</b> اشتريته من السوق Saya memasak apa yang saya beli dari pasar	<b>إياهم</b> ينصح المفتش Penyelia memberi nasihat kepada mereka

بعض الظروف	أسماء الاستفهام	أسماء الشرط
يتوجه الفلاحون إذا كثرت محصولاتهم Para petani gembira apabila hasil pertanian mereka banyak	<b>كم</b> عمرك ؟ Berapa umur kamu?	<b>من</b> يزرع يحصد Sesiapa yang menanam akan menuai hasilnya
توجه إلى حيث أمرنا الله Lamu menuju kepada apa yang Allah swt perintahkan pada kami	<b>متى</b> دخلت المدرسة ؟ Bilakah kamu masuk ke sekolah ini?	<b>متى</b> تزور عمّك يكرمهك Bila kamu menziarahi bapa saudara kamu nescaya dia akan memuliakan kamu

## القاعدة

المبني من الأسماء كثيرة أيضا منها : أنواع الضمائر كلها ، وأسماء الموصول ، وأسماء الإشارة ، وأسماء الشرط وأسماء الاستفهام ، وبعض الظروف مثل : إذا ، إذ ، منذ ، حيث .

### Kaedah Tatabahasa Arab:

Kata nama mabni ada banyak, antaranya: semua jenis kata gantinama, isim mausul, kata tunjuk, isim syarat, kata Tanya, sebahagian zoraf seperti (إذا) apabila, (إذ) kerana, (منذ) semenjak, (حيث) di mana.

## القواعد

- تنقسم الكلمات الى قسمين : مبني و معرب، فالمبني ما يثبت آخره على حال واحدة في جميع التراكيب، والمعرب ما تغير آخره بحسب العوامل
- الأحوال التي تلازم أواخر الكلمات المبنية أربع : السكون ، والفتح، والضم، والكسر ، وتسمى أنواع البناء.
- الكلمات التي تلازم أواخرها السكون، أو الفتح، أو الضم أو الكسر ، يقال إنها مبنية على السكون أو الفتح، أو الضم، أو الكسر.
- الحروف كلها مبنية مثل حروف الجر، وحروف الجزم ، وحروف النصب، وحروف النفي ، وحروف الاستفهام وغيرها .

### Kaedah Tatabahasa Arab:

- Perkataan dalam bahasa Arab terbahagi kepada dua bahagian: Mabni dan Mu'rab.
- Keadaan yang wujud di akhir perkataan mabni ada 4 keadaan: (ْ) tanda mati, (ُ) baris atas, (ِ) baris hadapan, (ِ) baris bawah. Perkara ini dinamakan jenis-jenis mabni.
- Perkataan yang tetap huruf akhirnya dengan : . (ْ) tanda mati, (ُ) baris atas, (ِ) baris hadapan, (ِ) baris bawah – disebut mabni dengan (ْ) tanda mati, (ُ) baris atas, (ِ) baris hadapan, (ِ) baris bawah.
- Huruf-huruf semuanya mabni seperti huruf Jar, huruf Jazam, huruf Nasab, huruf Nafi, huruf istifham dan lain-lain.

## أحوال بناء الفعل الماضي

<p><b>٥) اعْطُفُوا عَلَى الْبُؤْسَاء</b> Kamu semua (lelaki) berlemah lembutlah dengan orang susah!</p> <p><b>اقرُّوَا الْقُرْآنَ عَقْبَ الصَّلَاةِ</b> Kamu semua (lelaki) bacalah al Quran selepas solat!</p>	<p><b>١) اسْتَمِعْ إِلَى الدِّرْسِ</b> Kamu dengarlah pelajaran ini!</p> <p><b>سَاعِدْ أَخَاهُ</b> Kamu bantulah saudara kamu!</p>
<p><b>٦) رَتَّبِي أَثَاثَ الْبَيْتِ</b> Kamu (perempuan) susunlah perabut rumah!</p> <p><b>اسْتَقْبِلِي صَدِيقَاتِكَ بِبِشَاشَةِ</b> Kamu (perempuan) sambutlah kawan-kawan dengan wajah ceria!</p>	<p><b>٢) طَالِعِنَ الْكِتَبِ الْأَدِيَّةِ</b> Kamu semua (perempuan) bacalah buku sastera!</p> <p><b>حَفِظْنَ عَلَى صَحْتَكِنْ</b> Kamu semua (perempuan) jagalah kesihatan kamu!</p>
<p><b>٧) ادْعُ زَمَّلًا بِأَحْسَنِ الْأَسْمَاءِ</b> Panggilah kawan-kawan kamu dengan nama yang baik!</p> <p><b>اشْتَرِ الشَّيْءَ قَبْلَ نَفَادِهِ</b> Belilah sesuatu sebelum kehabisannya!</p>	<p><b>٣) تَجْبَبَنَ الْمَزَاحِ فِي الْفَصْلِ يَا أَحْمَدَ</b> Wahai Ahmad, kamu jauhilah bergurau dalam kelas!</p> <p><b>احْتَرَمَنَ مَنْ هُوَ أَكْبَرُ مِنْكَ</b> Kamu hormatilah orang yang lebih tua daripada kamu!</p>
	<p><b>٤) عَاشُوا إِخْوَانَكُمَا بِالْمَعْرُوفِ</b> Kamu berdua layanilah saudara kamu dengan baik!</p> <p><b>انْسَيَا إِسَّاءَ الْمُؤْرِّ بِالذَّنْبِ</b> Kamu berdua lupakanlah keburukan orang yang telah mengaku bersalah!</p>

(ج)	(ب)	(أ)
<p>الفتيات <b>غسلنِ الشَّبَابِيكَ</b> Perempuan mencuci tingkap</p> <p><b>لِبَسْتُمِ الْمَلَابِسِ الصَّوْفِيَّةِ</b> Kamu memakai pakaian berbulu</p> <p><b>شَعْرَنَا بِالْبَرْدِ</b> Kami rasa sejuk</p>	<p><b>الأَوْلَادُ لَعْبُوا</b> Kanak-kanak bermain</p> <p><b>الْفَلَاحُونَ ابْتَهَجُوا</b> Para petani gembira</p>	<p><b>نَزَلَ الْمَطَرُ</b> Hujan telah turun</p> <p><b>الرَّجُلُانَ أَسْرَعَا فِي السَّيرِ</b> Dua lelaki berjalan pantas</p>

### القواعد

- المبني من الأفعال : الماضي والأمر ، وأما المضارع فيبني في حالتين فقط .
- الفعل الماضي يبني على الفتح، وإذا اتصل به واو الجماعة يبني على الضم ويبني على السكون اذا اتصلت به نون النسوة أو التاء المتحركة أو (نـا) الدالة على الفاعل.

### Kaedah Tatabahasa Arab:

- Kata kerja yang mabni ialah kata kerja kala lampau dan kata kerja perintah. Manakala kata kerja kala kini, ianya mabni pada dua keadaan sahaja<sup>3</sup>.
- Kata kerja kala lampau mabni dengan baris atas, apabila bersambung dengan (و) jamaah – ramai (lelaki), ianya mabni dengan baris hadapan. kata kerja ini mabni dengan tanda mati, apabila bersambung dengan (ن) niswah – ramai (perempuan), (ت) yang berbaris (hadapan, atas, bawah) atau (نـا) yang menunjukkan sebagai () pelaku.

<sup>3</sup> lihat m/s 15

## أحوال بناء المضارع

نون النسوة	نون التوكيد
البنات يلعبن بالدُّمية Budak-budak perempuan itu bermain dengan anak patung	<b>لأساعدنَ</b> الضعيف Sesungguhnya saya akan membantu orang lemah
هل تحافظن على سمعة أسرتكن؟ Adakah kamu menjaga nama baik keluarga kamu?	هل ترجونَ الخير من عدوك Adakah kamu mengharapkan kebaikan daripada musuh kamu
المسلمات لن يخرجن متبرجاتِ Perempuan Islam tidak akan keluar dalam keadaan berhias	ألا ترْحِمَنَ الطفلَ اليتيمِ Tidakkah kamu mengasihani anak yatim itu?
الأمهات لما يسترحن من عناء العملِ Ibu-ibu tidak pernah berehat dari beban kerja	هلاً تَكْفُنَ عن الضَّجْعِ Adakah kamu akan berhenti membuat bising?

فعل الأمر يُبَيَّنُ على السكون إذا كان صحيح الآخر ولم يتصل به شيء ، وكذلك إذا اتصلت به نون النسوة، ويُبَيَّنُ على الفتح إذا اتصلت به نون التوكيد، ويُبَيَّنُ على حذف النون إذا اتصلت به ألف الاثنين أو واو الجماعة أو ياء المخاطبة، ويُبَيَّنُ على حذف حرف العلة إذا كان معتل الآخر.

**Kaedah Tatabahasa Arab:**

**Kata kerja perintah** mabni dengan tanda mati, apabila huruf akhir perkataannya sahih dan tidak bersambung dengan sesuatu pun. Begitu juga apabila bersambung dengan (ن) niswah – ramai (perempuan). Kata kerja ini mabni dengan baris atas, apabila bersambung dengan (ن) taukid. Kata kerja ini juga mabni dengan dibuang nun, apabila bersambung dengan (ا) tathniah – dua, (و) jamak – ramai atau (ي) gantinama diri kedua –perempuan. Seterusnya Kata kerja ini juga mabni dengan dibuang nun, apabila terdapat huruf illat (ا/و/ي) di akhir perkataannya.

### القاعدة

يُبَيَّنُ الفعل المضارع على الفتح إذا اتصلت به نون التوكيد ، ويُبَيَّنُ على السكون إذا اتصلت به نون النسوة، ويعرب فيما عدا هاتين الحالتين.

**Kaedah Tatabahasa Arab:**

**Kata kerja kala kini** mabni dengan baris atas, apabila bersambung dengan **nun taukid**. Kata kerja ini mabni dengan tanda mati, apabila bersambung dengan **nun niswah**. Selain daripada dua keadaan di atas, kata kerja kala kini adalah mu’rab.

## [ ١٠ ] الأسماء الخمسة

### القواعد

- ١ - الأسماء الخمسة هي : أب أخ ، حم، فو ، ذو .
- ٢ - الأسماء الخمسة تُرفع بالواو نيابة عن الضمة ، وتنصب بالألف نيابة عن الفتحة، وتجزّ بالياء نيابة عن الكسرة، إذا كانت مضافة إلى غير ياء المتكلّم .

نبهان :

- ١ - إذا ثنيت هذه الأسماء فإنها تُعرّب إعراب المثنى .
- ٢ - وإن جمعتْ جمع تكسير فإنها تُرفع بالضمة وتنصب بالفتحة وتجزّ بالكسرة.

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. أب (الأسماء الخمسة) Kata nama lima ialah (أب) ayah, (أخ) saudara, (حم) mertua, (فو) mulut, (ذو) orang yang.
2. (الأسماء الخمسة) kedudukan rafa'nya dengan (و) sebagai ganti kepada (اً) baris hadapan, kedudukan nasabnya dengan (ا) sebagai ganti kepada (اً) baris atas, kedudukan jarnya dengan (ي) sebagai ganti kepada (اً) baris bawah. Ini apabila ianya tidak bersambung dengan (ي) saya (gantinama diri pertama)

### Catatan tambahan:

1. (الأسماء الخمسة) apabila dalam bentuk (مثنى) kata dual maka 'irabnya seperti 'iran muthanna – rafa' dengan (و), nasab dan jar dengan (ي).
2. Apabila ia dijamak dalam bentuk **jamak taksir**, maka ianya rafa' dengan (اً) baris hadapan, nasab dengan (اً) baris atas dan jar dengan (اً) baris bawah.

الجر (ي)	النصب (ا)	الرفع (و)	
تحدثت إلى أبيك Saya bercakap dengan ayah kamu	أنا أعرف أباك Saya kenal ayah kamu	سافر أبوك Ayah kamu telah bermusafir	أب أب
اشتركت مع أخيكما في التجارة Saya berkongsi dengan saudara kamu berdua dalam perniagaan	قابلت أخاك Saya telah bertemu dengan saudara kamu	تزوج أخوك Saudara kamu telah berkahwin	أخ أخ
أرجو من حميك إقراضي بعض المال Saya harap mertua kamu dapat memberi sedikit duit pinjaman	دعوت حماك إلى بيتي Saya menjemput mertua kamu ke rumah saya	حموك رجل غني Mertua kamu seorang kaya	حم حم
لاتضع أصبعك في فيك Jangan letak jari kamu di mulut kamu	هل تظفت فاك ؟ Adakah kamu membersihkan mulut kamu?	فوك نظيف Mulut kamu bersih	فو فو
يُحترم الناس بذوي خلق orang ramai mempercayai dengan orang yang berakhhlak.	يُحترم الناس ذا خلق Orang ramai menghormati orang yang berakhhlak	ذو خلق محترم Orang yang berakhhlak itu mulia	ذو ذو

## [١١] الأفعال الخمسة

### القواعد

- ١ - الأفعال الخمسة : كل مضارع اتصلت به ألف الاثنين ، أو واو الجماعة ، أو ياء المخاطبة .
- ٢ - الأفعال الخمسة تُرفع بثبوت النون نيابة عن الضمة ، وتنصب وتحجز بحذفها ، نيابة عن الفتحة والسكون .

### Kaedah Tatabahasa Arab:

1. (الأفعال الخمسة) ialah kata nama ialah kata kerja kala kini yang bersambung dengan (ا) muthanna – dua، (و) jamak – ramai، (ي) muktabah – kamu perempuan.
2. kedudukan rafa'nya dengan (ثبوت النون) ada huruf nun sebagai ganti kepada (◦) baris hadapan، kedudukan nasab dan jazamnya dengan (حذف النون) buang huruf nun sebagai ganti kepada (◦) baris atas dan (◦) tanda mati.

الجزم (حذف النون)	النصب (حذف النون)	الرفع (ثبوت النون)	
المریضان لم يتَّلما	المریضان لن يتَّلما	المریضان يتألمان	يَفعَلان
Dua pesakit itu tidak pernah merasai kesakitan	Dua pesakit itu tidak merasai kesakitan	Dua pesakit itu sedang kesakitan	
أنتما لم تسترِيجَا	أنتما لن تسترِيجَا	أنتما تستريحان	تَفعَلان
Kamu berdua tidak pernah berehat	Kamu berdua tidak berehat	Kamu berdua sedang berehat	
الزائرون لم يزدْحِموا	الزائرون لن يزدْحِموا	الزائرون يزدْحِمون	يَفعَلون
Pelawat-pelawat itu tidak pernah bersesak-sesak	Pelawat-pelawat itu tidak bersesak-sesak	Pelawat-pelawat itu bersesak-sesak	
أنتم لم تنتظروا	أنتم لن تنتظروا	أنتم تنتظرون	تَفعَلون
Kamu semua tidak pernah menunggu	Kamu semua tidak menunggu	Kamu semua sedang menunggu	
أنت لم تحزني	أنت لن تحزني	أنت تحزنين	تَفعِلين
Kamu tidak pernah bersedih	Kamu tidak bersedih	Kamu (P) bersedih	

## علامات تأنيث الأفعال

### القواعد

- ١- يؤنث الفعل إذا كان الفاعل مؤنثاً، مفردة كان أو مثنى، أو جمعاً.
- ٢- علامات التأنيث في الفعل الماضي تاء ساكنة في آخره
- ٣- علامات التأنيث في الفعل المضارع تاء متحركة في أوله .

### Kaedah Tatabahasa Arab:

- 1- Kata kerja berbentuk perempuan apabila **pelakunya** adalah perempuan, sama ada dalam bentuk tunggal, dual atau jamak
- 2- Tanda Kata kerja berbentuk perempuan pada **kata kerja kala lampau** ialah (ث) **ta bertanda mati** di hujungnya.
- 3- Tanda Kata kerja berbentuk perempuan pada **kata kerja kala kini** ialah (ـ) **ta berbaris** pada permulaannya.

الفعل المضارع	الفعل الماضي
<b>تستيقظ</b> الطفلة gadis sedang bangun dari tidur	<b>استيقظت</b> الطفلة gadis telah bangun dari tidur
<b>تمشط</b> زينب شعرها Zainab sedang menyikat rambutnya	<b>مشطت</b> زينب شعرها Zainab telah menyikat rambutnya
<b>تنذهب</b> البتنان إلى المدرسة Dua budak perempuan itu sedang pergi ke sekolah	<b>ذهبت</b> البتنان إلى المدرسة Dua budak perempuan itu telah pergi ke sekolah
<b>تداعي</b> المرستان صغارهما Kedua-dua kucing itu sedang membelai anak-anaknya	<b>داعبت</b> المرستان صغارهما Kedua-dua kucing itu telah membelai anak-anaknya
<b>تجتمع</b> التلميذات في ساحة المدرسة Murid-murid perempuan sedang berkumpul di halaman sekolah	<b>اجتمعت</b> التلميذات في ساحة المدرسة Murid-murid perempuan telah berkumpul di halaman sekolah
<b>تبتهج</b> الأمهات النجاح أولادهن Para ibu sedang gembira dengan kejayaan anak-anak mereka	<b>ابتهجت</b> الأمهات النجاح أولادهن Para ibu telah gembira dengan kejayaan anak-anak mereka